



12103/18

MAR 118
OMI 48
ENV 593

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
Дата на получаване:	13 септември 2018 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2018) 624 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета по опазване на морската среда и Комитета по морска безопасност на Международната морска организация във връзка с приемането на измененията на правило 14.1 от приложение VI към Международната конвенция за предотвратяване на замърсяването от кораби и Международния кодекс за подобрената програма за инспекции по време на преглед на кораби за насипни товари и нефтени танкери от 2011 година

Приложение: COM(2018) 624 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 13.9.2018 г.
COM(2018) 624 final

2018/0325 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета по опазване на морската среда и Комитета по морска безопасност на Международната морска организация във връзка с приемането на измененията на правило 14.1 от приложение VI към Международната конвенция за предотвратяване на замърсяването от кораби и Международния кодекс за подобрената програма за инспекции по време на преглед на кораби за насипни товари и нефтени танкери от 2011 година

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решението за определяне на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза по време на 73-тата сесия на Комитета по опазване на морската среда на Международната морска организация и 100-тната сесия на Комитета по морска безопасност на Международната морска организация във връзка с предвиденото приемане на измененията на правило 14 от приложение VI към MARPOL и на Международния кодекс за подобрената програма за инспекции по време на преглед на кораби за насипни товари и нефтени танкери от 2011 г. (Кодекса за ППП).

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Конвенция за Международната морска организация (ММО)

С Конвенцията за Международната морска организация (ММО) се създава ММО, чиято цел е да бъде форум за сътрудничество между правителствата в сферата на държавната регулация и практики във връзка с технически въпроси от всякакъв вид, засягащи корабоплаването в международната търговия, да насърчава всеобщото приемане на възможно най-високите стандарти по отношение на въпроси, засягащи морската безопасност, ефективността на корабоплаването и предотвратяването и контрола на морското замърсяване, причинено от кораби, и да утвърждава равнопоставените условия на конкуренция, както и да се занимава със свързаните с това административни и правни въпроси.

Конвенцията е в сила от 17 март 1958 г.

Всички държави — членки на ЕС, са страни по нея.

Всички държави — членки на ЕС, са страни по Международната конвенция за предотвратяване на замърсяването от кораби от 1973 („Конвенцията MARPOL“), която влезе в сила на 2 октомври 1983 г. Съюзът не е страна по MARPOL.

Всички държави — членки на ЕС, са страни по Международната конвенция за безопасност на човешкия живот на море 1974 („Конвенцията SOLAS“), която влезе в сила на 25 май 1980 г. Съюзът не е страна по SOLAS.

В Международния кодекс за подобрената програма за инспекции по време на преглед на кораби за насипни товари и нефтени танкери от 2011 г. (Кодекса за ППП) се предвиждат изисквания за подобрена програма на инспекции по време на проучвания на еднокорпусни и двукорпусни кораби за насипни товари и на еднокорпусни и двукорпусни нефтени танкери, в съответствие с разпоредбите на правило XI-1/2 от Конвенцията SOLAS.

2.2. Международна морска организация

Международната морска организация (ММО) е специализираната агенция на ООН, която отговаря за безопасността и сигурността на корабоплаването и за предотвратяването на морското замърсяване, причинено от кораби. Тя е органът, който в световен мащаб определя стандартите за безопасността, сигурността и екологичните показатели на международното корабоплаване. Основната ѝ роля е да задава

регулаторна рамка за сектора на корабоплаването, която е справедлива и ефективна и чието приемане и прилагане е всеобщо.

Членството в организацията е отворено за всички държави, като всички държави — членки на ЕС, са членки на ММО. От 1974 г. Европейската комисия има статут на наблюдател в ММО на основание на Споразумение за сътрудничество и съдействие между Междуправителствената морска консултативна организация (IMCO)¹ и Комисията на Европейските общности по въпроси от взаимен интерес за страните.

В Комитета по опазване на морската среда на ММО влизат всички членки на ММО и той заседава поне веднъж годишно. Той се занимава с въпроси, свързани с околната среда, от компетентността на ММО в сферата на контрола и превенцията на замърсяването от кораби, попадащо в обхвата на Конвенцията MARPOL, включително замърсяване с нефт, химикали в насипно състояние, отпадни води, отпадъци и емисии от корабите, както и със замърсители на въздуха и емисии на парникови газове. Наред с това комитетът се занимава и с управлението на баластните води, противообрастващите системи, рециклирането на кораби, готовност и реагиране при замърсяване и с набелязването на специални зони и особено чувствителни морски зони.

Комитетът по опазване на морската среда на ММО взема всички необходими мерки за изпълнението на задълженията, възложени му от Конвенцията за ММО, Асамблеята на ММО или Съвета на ММО, или на задълженията, попадащи в горепосочения обхват, които могат да му бъдат възложени от или по силата на други международни инструменти и които са приети от ММО. Решенията на Комитета по опазване на морската среда и на неговите спомагателни органи се вземат с мнозинство от членовете.

В Комитета по морска безопасност на ММО влизат всички членки на ММО и той заседава поне веднъж годишно. В Комитета се разглеждат всички въпроси, които попадат в сферата на дейност на ММО и се отнасят до помощни средства за навигация, конструиране и оборудване на плавателните съдове, набиране на екипаж съобразно с изискванията за безопасност, правила за предотвратяване на сблъсък, боравене с опасни товари, процедури и изисквания за морска безопасност, хидрографска информация, бордови дневници и навигационна документация, разследване на морски произшествия, спасителни операции, както и всякакви други въпроси, пряко засягащи морската безопасност.

Комитетът по морска безопасност на ММО взема всички необходими мерки за изпълнението на задълженията, възложени му от Конвенцията за ММО, Асамблеята на ММО или Съвета на ММО, или на задълженията, попадащи в горепосочения обхват, които могат да му бъдат възложени от или по силата на други международни инструменти и които са приети от ММО. Решенията на Комитета по морска безопасност и на неговите спомагателни органи се вземат с мнозинство от членовете.

2.3. Предвиждан акт на Комитета по опазване на морската среда на ММО

На 22—26 октомври 2018 г., по време на своята 73-та сесия (MEPC 73), Комитетът по опазване на морската среда ще приеме изменения на правило 14.1 от приложение VI към MARPOL относно забрана на превоза на несъответстващите на изискванията

¹ През 1982 г. наименованието ѝ е променено на Международна морска организация (ММО).

горива за използване като горива за задвижване или за текущата експлоатация на борда на кораба.

През 2008 г. ММО прие Резолюция за изменение на приложение VI към MARPOL, което съдържа правила за предотвратяване на замърсяването на въздуха от кораби. Изменението на приложение VI към MARPOL влезе в сила на 1 юли 2010 г. и с него бяха въведени, наред с другото, по-строги максимални допустими норми за съдържанието на сяра в корабните горива, използвани в зоните за контрол на емисиите на серни оксиди, както и в морските зони извън зоните за контрол на емисиите на серни оксиди.

Стриктното спазване на стандарта за горива, установен в правило 14.1.3 от приложение VI към MARPOL, който влиза в сила на 1 януари 2020 г., ще изиграе важна роля за улесняването на последователното прилагане на световната максимално допустима норма за съдържанието на сяра в размер на 0,50 %. Целта на предвидените изменения в приложение VI към MARPOL е да се осигури ефективното прилагане на правило 14.1.3 с оглед на значителното намаляване на корабните емисии на серни оксиди и прахови частици в атмосферата.

2.4. Предвиждан акт на Комитета по морска безопасност на ММО

На 3—7 декември 2018 г., по време на своята 100-та сесия, Комитетът по морска безопасност ще приеме изменения в Международния кодекс за подобрената програма за инспекции по време на преглед на кораби за насипни товари и нефтени танкери от 2011 г. (Кодекса за ППП).

Целта на предвидените изменения на Кодекса за ППП е да се включат редакционни промени, с които се определят всички задължителни изисквания и се подобряват таблиците и формулярите. Измененията ще обединят редакционните промени с нови съществени изисквания, за да се справят с последните актуализации на унифицираните изисквания на Международната асоциация на класификационните организации (IACS), серия Z10. Серия Z10 от правилата се отнася до прегледи на корпуса на нефтени танкери, кораби за насипни товари, танкери за химични продукти, двукорпусни нефтени танкери и двукорпусни кораби за насипни товари. Унифицираните изисквания на Международната асоциация на класификационните организации (IACS) представляват резолюции на IACS по въпроси, които са пряко свързани или попадат в обхвата на изискванията на конкретните правила и практики на класификационни организации, и изразяват общата философия, на която се основават тези правила и практики. Унифицираните изисквания следва да бъдат ратифицирани от управителния орган на всеки член на IACS, след което се включват в правилата и практиките на държавите в рамките на една година след одобрението от групата за обща политика на IACS. Унифицираните изисквания представляват минимални изисквания.

3. Позиция, която трябва да се заеме от името на Съюза

3.1. Изменения в правило 14 от приложение VI към MARPOL

По време на 71-вата сесия на Комитета по опазване на морската среда (MEPC 71), състояла се в Лондон на 3—7 юли 2017 г., бе одобрен нов елемент относно „Последователното прилагане на правило 14.1.3 от приложение VI към MARPOL“ с оглед на включването му в двугодишния план за 2018—2019 г. на Подкомитета за предотвратяване на замърсяването и реагиране, както и в проекта за дневен ред на 5-ата сесия на Подкомитета за предотвратяване на замърсяването и реагиране (PPR 5), като крайният срок за приключване е 2019 г.

По време на 5-ата сесия на Подкомитета за предотвратяване на замърсяването и реагиране (PPR 5), състояла се в Лондон на 5—9 февруари 2018 г., беше разработен проект за изменения на правило 14 от приложение VI към MARPOL относно забрана на превоза на несъответстващите на изискванията горива за използване като горива за задвижване или за текущата експлоатация на борда на кораба. По време на 72-рата сесия на Комитета по опазване на морската среда (MEPC 72), състояла се в Лондон на 9—13 април 2018 г., проектът за изменения в приложение VI към MARPOL беше одобрен с незначителни промени с оглед приемането им по време на 73-ата сесия на MEPC.

Измененията на правило 14 от приложение VI към MARPOL са посочени в документ MEPC 73/3 на ММО. В точка 5.43 от доклада на MEPC 72 (MEPC 72/17) е посочено, че се предвижда промените да бъдат приети на MEPC 73.

3.2. Изменения в Международния кодекс за подобрената програма за инспекции по време на преглед на кораби за насипни товари и нефтени танкери от 2011 г. (Кодекса за ППП).

По време на 5-ата сесия на Подкомитета относно проектирането и конструирането на кораби (SDC 5), която се проведе в Лондон на 22—26 януари 2018 г., беше припомнено, че по време на 4-ата сесия на Подкомитета по проектирането и конструирането на кораби (SDC 4), която се проведе в Лондон на 13—17 февруари 2017 г., беше разрешено на Международната асоциация на класификационните организации (IACS) и на Секретариата да направят анализ на Кодекса за ППП от 2011 г. с цел да предложат редакционни изменения за определянето на всички задължителни изисквания, да подобрят формата на таблиците и формулярите, както и да представят доклад относно постигнатия напредък при разглеждането по време на SDC 5.

Подкомитетът (SDC 5) постигна съгласие, че всички материалноправни разпоредби, които понастоящем се съдържат в бележките под линия в Кодекса за ППП от 2011 г., следва да се включат в основната част на новия консолидиран текст. Също така по време на SDC 5 беше постигнато съгласие да се подобри форматът на таблиците и формулярите в Кодекса за ESP. Накрая беше постигнато съгласие да се слят редакционните промени с новите, съществени изменения на Кодекса за ППП от 2011 г., предложени от IACS, които са свързани с последните актуализации на унифицираните изисквания на IACS, серия Z10.

Подкомитетът (SDC 5) одобри предложението за представяне на проекта на измененията на Кодекса за ППП от 2011 г. за одобрение по време на 99-ата сесия на Комитета по морска безопасност (MSC 99), която се проведе в Лондон на 16—25 май 2018 г., с оглед на последващото приемане на измененията на 100-тната сесия на Комитета по морска безопасност (MSC 100) и влизането им в сила на 1 юли 2020 г.

По време на 99-ата си сесия Комитетът по морска безопасност разгледа проекта за изменения на Кодекса за ППП от 2011 г., изготвен по време на 5-ата сесия на Подкомитета относно проектирането и конструирането на кораби (SDC 5) в съответствие с процедурата за предприемане на редовни актуализации на Кодекса. По време на MSC 99 бе одобрен проектът за изменения на Кодекса за ППП от 2011 г., които са изложени в проект за резолюция на MSC, с оглед приемането им на 100-тната сесия на MSC.

Проектът за резолюцията на MSC относно измененията в Кодекса за ППП от 2011 г. се съдържа в приложение 2 към доклада от MSC 99 (MSC99/22/Add.1). В точка 10.20 от

доклада от 99-ата сесия на Комитета по морска безопасност (MSC 99/22) е посочено, че се предвижда промените да бъдат приети на 100-тната сесия на този комитет.

3.3. Съответно законодателство на ЕС и компетентност на ЕС

3.3.1. Изменения в правило 14.1 от приложение VI към MARPOL

Изискванията от приложение VI към MARPOL по отношение на намаляването на съдържанието на сяра в корабните горива с оглед намаляване на емисиите на серни оксиди са въведени в законодателството на ЕС с Директива (ЕС) 2016/802 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно намаляването на съдържанието на сяра в определени течни горива.

3.3.2. Изменения в Международния кодекс за подобрената програма за инспекции по време на преглед на кораби за насипни товари и нефтени танкери от 2011 г. (Кодекса за ППП).

Целта на Регламент (ЕС) № 530/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно ускореното въвеждане на изисквания за двукорпусни или еквивалентни конструкции за еднокорпусни нефтени танкери е да се създаде ускорена схема за въвеждане на прилагането на изискванията в MARPOL 73/78, отнасящи се за танкери с двукорпусна или еквивалентна конструкция, дефинирани в член 3 от посочения регламент, по отношение на еднокорпусните нефтени танкери и да се забрани превозването към или от пристанища на държавите членки на тежки нефтопродукти в еднокорпусни нефтени танкери.

С Регламент (ЕС) № 530/2012 се въведе задължително прилагане на Схемата за оценка на състоянието (CAS) на ММО спрямо еднокорпусните нефтени танкери на възраст над 15 години. Съгласно член 5 тези танкери трябва да отговарят на CAS, която е дефинирана в член 6 като Схемата за оценка на състоянието, приета с Резолюция МЕРС 94(46) от 27 април 2001 г., изменена с Резолюция МЕРС 99(48) от 11 октомври 2002 г. и с Резолюция МЕРС 112(50) от 4 декември 2003 г. В Подобрената програма за инспекции по време на преглед на кораби за насипни товари и нефтени танкери (или накратко Подобрена програма за преглед (ППП) е определено как да се провежда такова интензифицирано оценяване. Тъй като ППП се използва като инструмент за постигане на целта на CAS, всички промени на инспекциите по ППП ще бъдат пряко и автоматично приложими посредством Регламент (ЕС) № 530/2012. Поради това измененията, които следва да бъдат приети на 100-тната сесия на Комитета по морска безопасност и с които ще бъдат осъществени промени по Кодекса за ППП, ще имат отражение върху правото на ЕС посредством прилагането на Регламент (ЕС) № 530/2012.

3.3.3. Компетентност на ЕС

Измененията на правило 14.1 от приложение VI към MARPOL ще имат отражение върху правото на ЕС посредством прилагането на Директива (ЕС) 2016/802 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно намаляването на съдържанието на сяра в определени течни горива.

Измененията в Кодекса на ППП от 2011 г. ще имат отражение върху правото на ЕС посредством прилагането на Регламент (ЕС) № 530/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно ускореното въвеждане на изисквания за двукорпусни или еквивалентни конструкции за еднокорпусни нефтени танкери.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Член 218, параграф 9 от ДФЕС се прилага независимо от това дали Съюзът е член на органа или страна по споразумението².

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва също така инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са „годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“³.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

Комитетът по опазване на морската среда и Комитетът по морска безопасност на ММО са органи, учредени по силата на споразумение, а именно Конвенцията за Международната морска организация.

Решенията, които Комитетът по морска безопасност и Комитетът по опазване на морската среда на ММО имат за задача да приемат, представляват актове с правно действие. Предвидените актове са в състояние да повлияят значително върху съдържанието на законодателство на ЕС, по-конкретно върху Директива (ЕС) 2016/802 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно намаляването на съдържанието на сяра в определени течни горива и върху Регламент (ЕС) № 530/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно ускореното въвеждане на изисквания за двукорпусни или еквивалентни конструкции за еднокорпусни нефтени танкери.

Това се дължи на факта, че Директива (ЕС) 2016/802 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно намаляването на съдържанието на сяра в определени течни горива отразява изискванията относно съдържанието на сяра, предвидени в приложение VI към MARPOL, както и поради това, че в Регламент (ЕС) № 530/2012 се предвижда изискване за прилагането на схемата на ММО за оценка на състоянието (CAS), а тя използва подобрената програма за преглед (ППП) като инструмент за постигане на целта си.

Поради това измененията на правило 14.1 от приложение VI към MARPOL и на Международния кодекс за подобрената програма за инспекции по време на преглед на кораби за насипни товари и нефтени танкери от 2011 г. (Кодекса за ППП) ще имат отражение върху правото на ЕС посредством прилагането на Директива (ЕС) 2016/802 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно намаляването на съдържанието на сяра в определени течни горива и съответно на Регламент (ЕС) № 530/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно ускореното въвеждане на

² Дело С-399/12 Германия/Съвет (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, т. 64.

³ Дело С-399/12 Германия/Съвет (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

изисквания за двукорпусни или еквивалентни конструкции за еднокорпусни нефтени танкери.

Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Основната цел и съдържание на предвидения акт са свързани с морския транспорт. Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 100, параграф 2 от ДФЕС.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 100, параграф 2 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета по опазване на морската среда и Комитета по морска безопасност на Международната морска организация във връзка с приемането на измененията на правило 14.1 от приложение VI към Международната конвенция за предотвратяване на замърсяването от кораби и Международния кодекс за подобрената програма за инспекции по време на преглед на кораби за насипни товари и нефтени танкери от 2011 година

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 100, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като имат предвид, че:

- 1) Конвенцията за Международната морска организация (ММО) [*вж. точка 10.8 от Междунституционалните указания за оформяне на актовете*] е в сила от 17 март 1958 г. Международната морска организация (ММО) — специализирана агенция на ООН, която отговаря за безопасността и сигурността на корабоплаването и за предотвратяването на замърсяването на морските води и въздуха от корабите.
- 2) Съгласно член 38, буква а) от Конвенцията за ММО Комитетът по опазване на морската среда изпълнява функции, които са или могат да бъдат възложени на ММО от или съгласно международни конвенции за предотвратяването и контрола на морското замърсяване, причинено от кораби, по-специално що се отнася до приемането и изменението на правила или други разпоредби.
- 3) Съгласно член 28, буква б) от Конвенцията за ММО Комитетът по морска безопасност взема всички необходими мерки за изпълнението на задълженията, възложени му в съответствие с посочената конвенция, от Асамблеята на ММО или от Съвета на ММО, или на задълженията, попадащи в обхвата на посочения член, които могат да бъдат възложени на Комитета по морска безопасност по силата на други международни инструменти и които са приети от ММО.
- 4) Международната конвенция за предотвратяване на замърсяването от кораби (наричана по-долу „Конвенцията MARPOL“) е в сила от 2 октомври 1983 г.
- 5) Съгласно член 16, параграф 2, буква в) от Конвенцията MARPOL, изменения на конвенцията могат да се приемат от компетентния орган, в случая Комитета по опазване на морската среда.

- 6) Комитетът по опазване на морската среда, на своята 73-та сесия, планирана за 22—26 октомври 2018 г. (MSC 73), ще приеме изменения на правило 14 от приложение VI към Конвенцията MARPOL.
- 7) Комитетът по морска безопасност, на своята 100-тна сесия на 3—7 декември 2018 г. (MSC 100), ще приеме изменения на Международния кодекс за подобрената програма за инспекции по време на преглед на кораби за насипни товари и нефтени танкери от 2011 г. (Кодекса за ППП от 2011 г.).
- 8) Целесъобразно е да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза по време на 73-ата сесия на МЕРС, тъй като измененията на правило 14 от приложение VI към Конвенцията MARPOL могат да имат значително отражение върху съдържанието на правото на Съюза, и по-конкретно върху Директива (ЕС) 2016/802 на Европейския парламент и на Съвета⁴.
- 9) Целесъобразно е да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза по време на 100-тната сесия на MSC, тъй като измененията могат да имат значително отражение върху съдържанието на правото на Съюза, а по-конкретно върху Регламент № (ЕС) 530/2012 на Европейския парламент и на Съвета⁵.
- 10) Измененията на правило 14 от приложение VI към Конвенцията MARPOL относно забраната на превоза на несъответстващите на изискванията горива за използване като горива за задвижване или за текущата експлоатация на борда на кораба следва да гарантират стриктното спазване на стандарта за горива, установен в правило 14.1.3 от приложение VI към Конвенцията MARPOL, който влиза в сила на 1 януари 2020 г.
- 11) Измененията на Кодекса за ППП от 2011 г. следва да включват редакционни промени в Кодекса, с които се определят всички задължителни изисквания и се подобряват таблиците и формулярите, и се сливат редакционните промени с новите съществени изисквания с оглед на последните актуализации на унифицираните изисквания на Международната асоциация на класификационните организации, серия Z10.
- 12) Позицията на Съюза трябва да бъде изразена от държавите — членки на Съюза, които са членки на Комитета по опазване на морската среда и на Комитета по морска безопасност на ММО, като те действат съвместно и в интерес на Съюза,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на 73-тата сесия на Комитета по опазване на морската среда на ММО, е да се изрази съгласие с приемането на измененията на правило 14.1 от приложение VI към Международната конвенция за предотвратяване на замърсяването от кораби, определени в документ МЕРС 73/3 на ММО.

⁴ Директива (ЕС) 2016/802 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно намаляването на съдържанието на сяра в определени течни горива (ОВ L 132, 21.5.2016 г., стр. 58).

⁵ Регламент (ЕС) № 530/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 13 юни 2012 г. относно ускореното въвеждане на изисквания за двукорпусни или еквивалентни конструкции за еднокорпусни петролни танкери (ОВ L 172, 30.6.2012 г., стр. 3).

Член 2

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на 100-тната сесия на Комитета по морска безопасност на ММО, е да се изрази съгласие с приемането на измененията на Международния кодекс за подобрената програма за инспекции по време на преглед на кораби за насипни товари и нефтени танкери от 2011 г., определени в приложение 2 към документ MSC 99/22/Add.1 на ММО.

Член 3

1. Позицията, посочена в член 1 се изразява от държавите — членки на Съюза, които са членки на Комитета по опазване на морската среда на ММО, като те действат съвместно.
2. Позицията, посочена в член 2 се изразява от държавите — членки на Съюза, които са членки на Комитета по морска безопасност на ММО, като те действат съвместно.
3. Незначителни промени в позициите, посочени в членове 1 и 2 се договарят без допълнително решение на Съвета.

Член 4

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател